

# 联合国 大会



UN LIBRARY



Distr.  
GENERAL

A/34/54  
5 January 1979  
CHINESE  
ORIGINAL: RUSSIAN

第三十四届会议

一九七九国际儿童年：  
改善全世界特别是发展中国家的儿童情况的计划和行动

一九七九年一月四日  
苏维埃社会主义共和国联盟常驻联合国代表  
给秘书长的信

我荣幸地转送苏联共产党中央委员会总书记兼苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫一九七九年一月一日在苏联中央电视网上发表的讲词全文。

如蒙将该讲词全文在题为“一九七九国际儿童年：改善全世界特别是发展中国家的儿童情况的计划和行动”项目之下，作为大会正式文件发表，不胜感激。

特罗亚诺夫斯基（签名）

附 件

苏联共产党中央委员会总书记兼  
苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫  
一九七九年一月一日  
在苏联中央电视网上发表的讲词

亲爱的少年朋友们，新年好！

祝你们新年快乐。 几乎包括世界所有国家在内的联合国已宣布今年为儿童年。这是一个很好的和适当的决定，因为儿童是未来的主人翁，要由他们来继承其父母的事业。 我深信他们会使得世上的生活更为美满幸福。 我们的任务是要力求保证所有各国人民的儿童将永远不知道战争，能有一个和平快乐的童年。

不幸的是，今日世界上还有许多地方，炮声不竹，血流不止，不仅是成人在丧生，连儿童也在死亡。 许多儿童仍死于饥饿和疾病。 我们不能容忍这种情况。我们在苏联正竭尽全力使儿童能过健康快乐的童年。 我们已经设立，并在继续兴建成千上万的光亮舒适的托儿所、幼儿园和学校。 我们努力教育儿童要仁慈友好，教育他们要与任何人，不分国笈，不论肤色，保持良好的睦邻关系，教育他们尊重劳动，并有能力为全人类的幸福工作。

亲爱的男女儿童们！

有一天你们也会长大成人，而解决未来问题的重担将会落在你们肩上。 现在祝愿你们全体都健康、幸福并享受和平快乐的生活。

-----